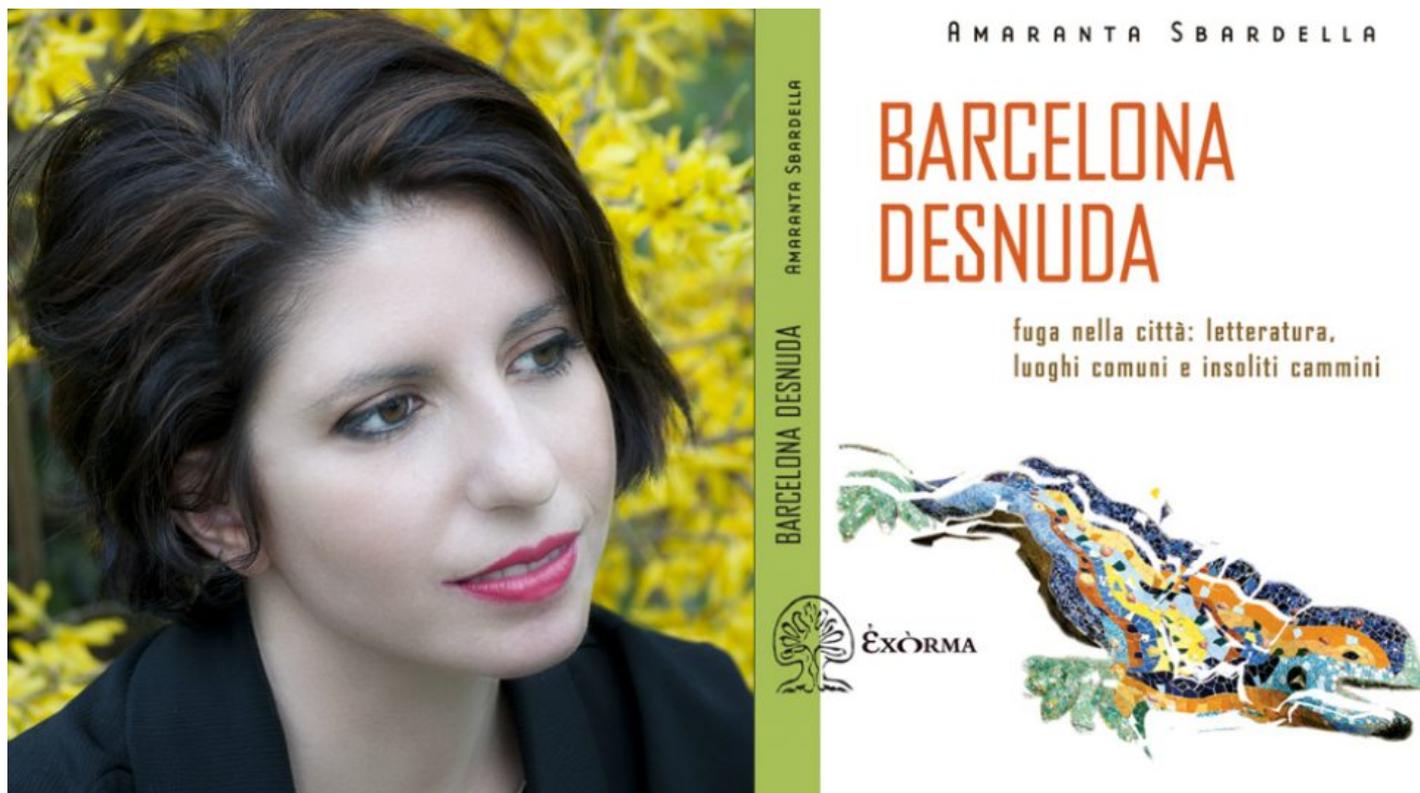


<http://www.illibraio.it>

FOCUS

#LETTUREINDIMENTICABILI (<http://www.illibraio.it/focus/lettureindimenticabili/>)

## A spasso nella "Barcelona desnuda", lontana da stereotipi e turisti

di Redazione Il Libraio (<http://www.illibraio.it/author/redazione-il-libraio/>) | 01.05.2018

NARRATIVA (/NEWS/NARRATIVA)

f

81



**Amaranta Sbardella, traduttrice dal catalano, è in libreria con "Barcelona Desnuda", una raccolta di racconti i cui protagonisti sono personaggi di opere di autori barcellonesi che girano per la città, ripercorrendo il tragitto che intraprendono nella propria opera**

Amaranta Sbardella, una delle principali traduttrici dal catalano, è in libreria con *Barcelona Desnuda* (Exòrma Edizioni), una raccolta di racconti i cui protagonisti sono personaggi di opere di autori

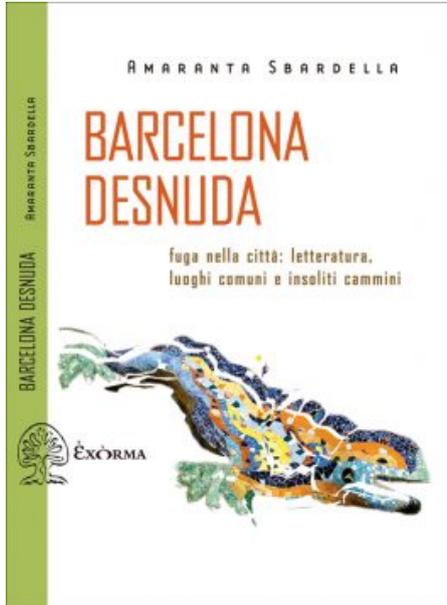
Il presente sito utilizza i "cookie" per facilitare la navigazione.

NEWS CLASSIFICHE

Maggiori dettagli (<http://www.illibraio.it/privacy/>)


[ACCETTA E CONTINUA](#)
<http://www.illibraio.it>

Intelligenza nella propria opera.



Barcellona, giorni nostri. La vita di uno **stagista bibliotecario** procede nella normalità, chiuso com'è nel suo appartamento malandato nel cuore del quartiere Raval, tra la pila di libri sulle letterature contemporanee catalana e castigliana da catalogare per conto della Biblioteca Centrale. All'improvviso, però, alcune schede dei maggiori autori spariscono: dove sono finiti? Per le strade di Barcellona, liberi di riappropriarsi la loro città. **Petra Delicado, Clara Barceló, Pepe Carvalho** e molti altri si avventurano nella città catalana per compiere lo stesso tragitto già ritratto nell'opera cui appartengono: incontrano i loro contemporanei, non disdegnano un caffè, visitano monumenti e teatri. E Barcellona diventa essa stessa teatro di un mosaico proteiforme, dove scrittura, arte e storia si mescolano inscindibili, in un unico poutpourri culturale.

#### LEGGI ANCHE



"La donna che pensava di essere triste", il libro di Marita...

(<http://www.illibraio.it/donna-triste-marita-bartolazzi-598912/>)

**Sbardella**, traduttrice e editor, ha vinto il premio del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya con la traduzione dal catalano di *Sotto l'attonita freddezza di questi occhi* di Salvador Espriu. Ha tradotto, tra gli altri, *La vita senza Sara Amat* di Pep Puig (Marsilio), *Incerta gloria* di Joan Sales (Notte tempo), *Il giglio*



(//www.illibraio.it)

con Quevedo, il mostro e la nascita di Icaro e  
*del Minotauro nel Novecento.*

Attraverso gli occhi dei suoi personaggi, propone il ritratto di una Barcellona molto lontana da quella stereotipata degli itinerari turistici: è una Barcellona degli anarchici, dei bombardamenti italiani, degli scrittori del boom, del franchismo, dell'incendio ai conventi, delle mummie, delle due grandi Esposizioni universali e delle Olimpiadi. Tra accoglienza e contrasti, suggestioni e ricchezze, **il libro è anche un'occasione di rispolverare i personaggi di opere più o meno conosciute**, come quelle di Giménez-Bartlett, Vázquez Montalbán, Ruiz Zafón, Dan Brown, ma anche Carmen Laforet, Eduardo Mendoza, Juan Marsé.

[AMARANTA SBARDELLA \(//WWW.ILLIBRAIO.IT/?TYPE=FOCUS&S=AMARANTA-SBARDELLA\)](http://www.illibraio.it/?TYPE=FOCUS&S=AMARANTA-SBARDELLA)

[BARCELONA \(//WWW.ILLIBRAIO.IT/?TYPE=FOCUS&S=BARCELONA\)](http://www.illibraio.it/?TYPE=FOCUS&S=BARCELONA)

[BARCELONA DESNUDA \(//WWW.ILLIBRAIO.IT/?TYPE=FOCUS&S=BARCELONA-DESNUDA\)](http://www.illibraio.it/?TYPE=FOCUS&S=BARCELONA-DESNUDA)

[EXORMA EDIZIONI \(//WWW.ILLIBRAIO.IT/?TYPE=FOCUS&S=EXORMA-EDIZIONI\)](http://www.illibraio.it/?TYPE=FOCUS&S=EXORMA-EDIZIONI)

(//www.illibraio.it/yewande-omotoso-762206/)

Yewande Omotoso, dal Sud Africa una scrittrice dall'identità culturale multipla  
 (//www.illibraio.it/yewande-omotoso-762206/)

di [Redazione Il Libraio \(//www.illibraio.it/author/redazione-il-libraio/\)](http://www.illibraio.it/author/redazione-il-libraio/)

(//www.illibraio.it/linguaggio-donne-753518/)

In che modo il linguaggio determina la vita delle donne? L'antologia Brave con...  
 (//www.illibraio.it/linguaggio-donne-753518/)

di [Redazione Il Libraio \(//www.illibraio.it/author/redazione-il-libraio/\)](http://www.illibraio.it/author/redazione-il-libraio/)

(//www.illibraio.it/dimensione-oscura-nona-fernandez-756527/)